



XI 2020 (HR)

Korisničke upute



Funkcije gumba

Regulator RT520/RT520RF



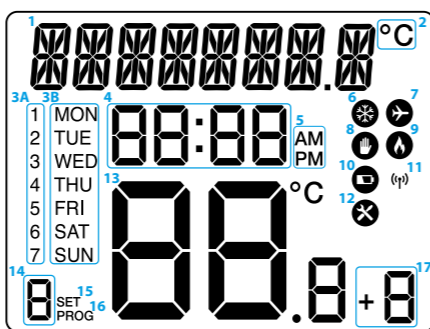
1. IZBORNİK - ulaz u opcije izbornika, zadržanje 3 sekunde vraća u glavni zaslon ili deaktivira način rada Boost.
2. SELECT - potvrđuje promjene, ulazi u izbornik.
3. DOLJE - smanjuje zadatu temperaturu, omogućava kretanje po izborniku.
4. GORE - povećava zadatu temperaturu, omogućava kretanje po izborniku.
5. BOOST - aktivira način rada BOOST.
6. MANUAL - isključuje/uključuje ručni način rada.

Prijemnik RXRT520



7. ON - u ručnom načinu rada "ON" uključuje kotao.
8. OFF - u ručnom načinu rada "OFF" isključuje kotao.
9. AUTO - prijemnik radi u načinu rada automatskom u skladu s komandama regulatora.
10. MANUAL - prijemnikom upravlja prekidač na pomjeranje On/Off.

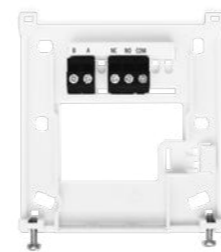
Opis piktograma LCD



- 1 Pojas obavještenja
- 2 Jedinica mjere temperature
- 3A Dan u tjednu (numerički)
- 3B Dan u tjednu (alfabetički)
- 4 Sat
- 5 AM / PM
- 6 Uključen način rada hlađenje
- 7 Uključen način rada odmor
- 8 Uključen ručni način rada
- 9 Uključen način rada grijanje
- 10 Prazne baterije
- 11 Bežična veza s prijemnikom
- 12 Uključen servisni način rada
- 13 Izmjerena / postavljena temperatura
- 14 Broj programa
- 15 Postavke
- 16 Prikaz programa
- 17 Funkcija Boost

Opis električnih veza regulatora RT520

Veza	Opis
B / A	Komunikacijski kabal OpenTherm
NC	Spoj NC "normalno zatvoren"
NO	Spoj NO "normalno otvoren"
COM	Zajednički spoj COM



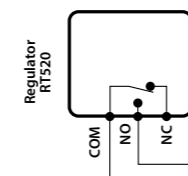
Opis električnih veza u regulatoru RXRT520.

Veza	Opis
B / A	Komunikacijski kabal OpenTherm
NO	Spoj NO "normalno otvoren"
COM	Zajednički spoj COM
L; N	Napajanje (230 V AC)

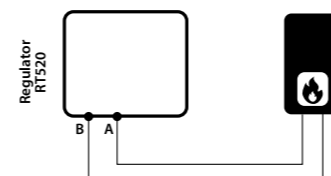


Priključna šema RT520

TPI Histereza

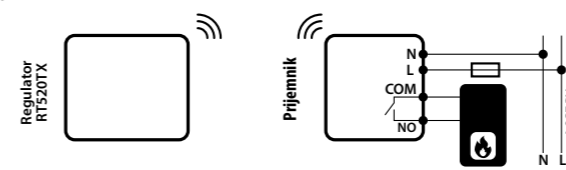


OPENTHERM

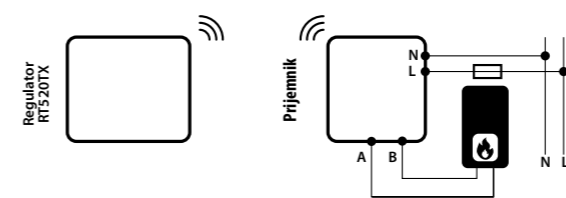


Priključna šema RT520TX

TPI, Histereza



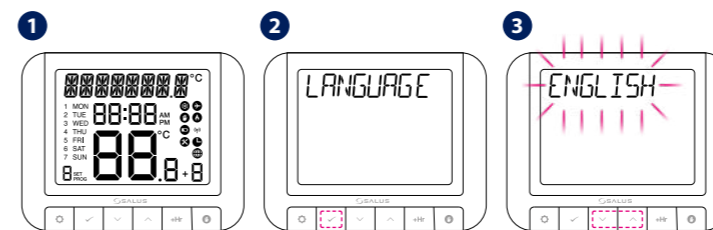
OPENTHERM



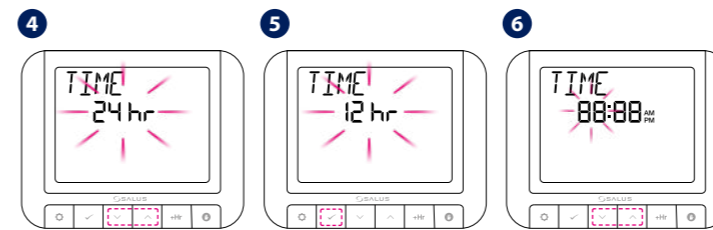
OpenTherm - pokretanje i konfiguracija

Modulacijsko upravljanje preko protokola OpenTherm je metod korišten u suvremenim sustavima grijanja. Umjesto isključivanja i uključivanja kotla u određenim vremenskim periodima, modulacijsko upravljanje omogućava kontrolu količine toplotne energije s kotla, kako bi se ona prilagodila promjenjivim potrebama, signaliziranim od strane regulatora. To povećava efikasnost sustava. Zahvaljujući našim regulatorima, kupac šteti energiju, dok je rad udobniji.

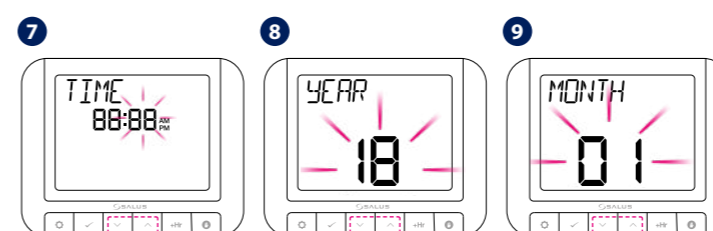
Prije stavljanja baterija u regulator, treba pravilno spojiti prijemnik i spojiti ga na napajanje.



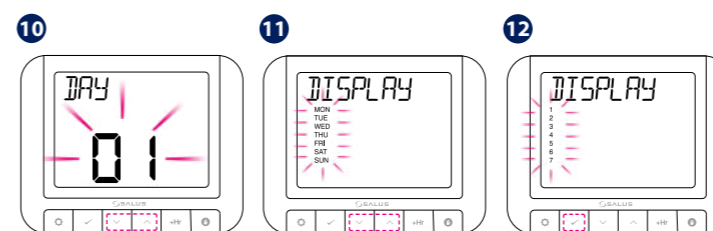
Nakon stavljanja baterija termostat se pokrene. Pritisnite SELECT. Pritisnite gume GORE ili DOLJE i izaberite jezik, nakon toga pritisnite SELECT.



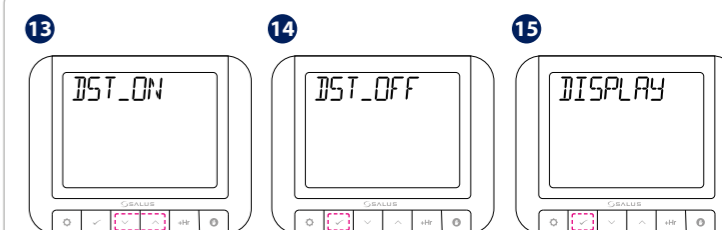
Koristeći gume Gore ili DOLJE izaberite format vremena. Pritisnite SELECT da bi potvrdili. Pritisnite GORE ili DOLJE i podesite vrijeme, nakon toga pritisnite SELECT.



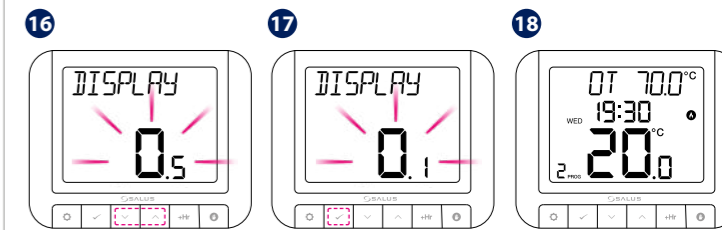
Pritisnite GORE ili DOLJE i podesite minute, nakon toga pritisnite SELECT. Pritisnite GORE ili DOLJE i podesite godinu, nakon toga pritisnite SELECT. Pritisnite GORE ili DOLJE i podesite mjesec, nakon toga pritisnite SELECT.



Pritisnite GORE ili DOLJE i podesite dan, nakon toga pritisnite SELECT. Koristeći GORE ili DOLJE izaberite format za dane u tjednu. Pritisnite SELECT da bi potvrdili.

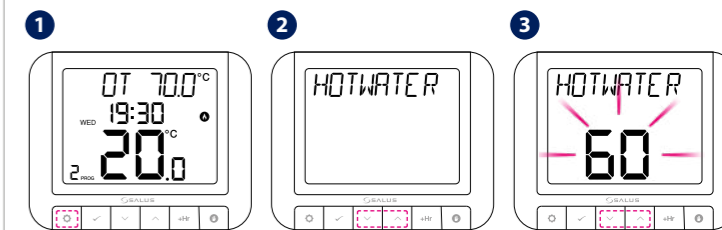


Koristeći GORE ili DOLJE uključite ili isključite DST (ljetno vrijeme). Pritisnite SELECT da bi potvrdili. Pritisnite SELECT.

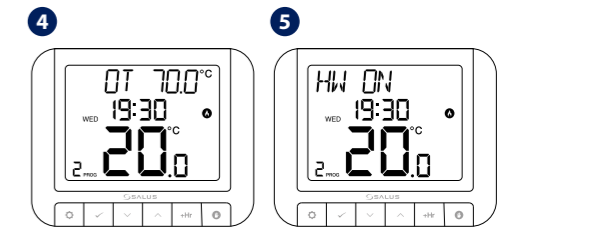


Koristeći GORE ili DOLJE izaberite točnost prikazane temperature. Pritisnite SELECT da bi potvrdili. Softver uređaja se automatski prilagođava postavkama OpenTherm, ako regulator je spojen pomoću veze OpenTherm.

OpenTherm - Topla upotreblijiva voda



Pritisnite MENU. Koristeći GORE ili DOLJE pređite u podizbornik tople upotreblijive vode i pritisnite SELECT. Koristeći GORE ili DOLJE postavite temperaturu, a nakon toga pritisnite SELECT.



Regulator se vrati u glavni zaslon. Pritisnite dovoljan gumb, Pojas obavještenja prikazuje da topla upotreblijiva voda se grije.

Uvod

Regulatori SALUS RT520 i RT520RF su najnoviji modelu upravljača iz poznate i provjerene serije RT. Nova, ugrađena funkcija kompenzacije, nudi najisplativije rješenje, koje osigurava vlasniku doma optimalnu efikasnost i maksimalnu u dobrotu u pravljaju g rijanjem. Regulatori s u d dostupni u žičnoj i bežičnoj verziji. Oni sadrže sve funkcije prethodnika iz serije RT. Dodatno imaju LCD zaslon, koji je intuitivniji te nove, dodatne operativne funkcije i funkcije vezane za veću efikasnost.

Prije uporabe pažljivo pročitati ove upute.

Usklađenost proizvoda

Direktive Direktiva Elektromagnetne kompatibilnosti EMC 2014/30/EU, Direktiva Niskog napona LVD 2014/35/EU, Radijska Direktiva RED 2014/53/EU i Direktiva RoHS 2011/65/EU.

868.0-868.6MHz; <13dBm

Sigurnost

Koristiti u skladu s važećim propisima u datoj državi, kao i na teritoriji EU. Uređaj treba rabiti u skladu s namjenom, ne smije se dozvoliti da bude vlažan. Proizvod je prikladan isključivo za uporabu unutar zgrada. Instalaciju treba vršiti kvalificirano lice, u skladu s propisima važećim u datoj državi, kao i na teritoriji EU.

Uvijek provjerite da mrežni napon je isključen prije instalacije ili pokretanja bilo kojih elemenata (u tome zamjene baterija). U regulatoru treba koristiti isključivo alkalne baterije AA 1,5V. Stavite baterije u gnijezdo za baterije, koje se nalazi na stražnjoj strani regulatora. Ne koristite akumulatore.

Tehnički podaci

	Regulator RT520	Regulator RT-520TX (odašiljač)
Napajanje regulatora	2 x AA baterije	2 x AA baterije
Maksimalno opterećenje	3 (1) A	-
Spoj OpenTherm	A / B	-
Izlazi:	Beznaponski sklopnik Kontakti NC/NO/COM	-
Raspon regulacije temperature	5°C – 33.5°C	5°C – 33.5°C
Točnost prikazane temperature	0.1°C ILLI 0.5°C	0.1°C ILLI 0.5°C
V Klasa Sustava ErP	V	V
Radijska frekvencija	-	868 MHz
Dimenzije [mm]	118 x 95 x 26 [mm]	118 x 95 x 26 [mm]

Prijemnik RXRT520	
Napajanje prijemnika	230 V AC
Maksimalno opterećenje prijemnika	16 (5) A
OpenTherm terminals	A / B
Izlazi:	Beznaponski kontakti NO/COM
Radijska frekvencija	868 MHz
Dimenzije [mm]	96 x 96 x 26 [mm]

PRODUCER:
SALUS Controls Plc Units 8-10
Northfield Business Park Forge
Way, Parkgate, Rotherham S60
1SD, United Kingdom

www.saluscontrols.com



SALUS Controls je član geupacije Computime.

U skladu sa politikom razvoja proizvoda SALUS Controls plc i .ma pravo promjene specifikacije, konstrukcije, dizajna i materijala korištenih za proizvodnju, prikazanih u ovim uputama, bez prethodne najave.

Datum izdavanja: XI 2020.
V1

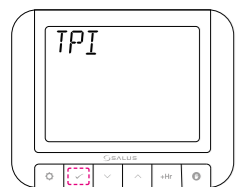


Standardno pokretanje i konfiguracija

1 Postupajte prema koracima 1 do 17 iz sekcije Pokretanje i konfiguracija OpenTherm.

UPOZORENJE! Pomoću GORE ili DOLJE se može izabrati TPI (korak 2) ili HISTEREZA (korak 6). Izbor jedne opcije isključuje drugu opciju.

2



TPI (Time Proportional & Integral) je samoučeći, vremenski proporcionalan upravljački algoritam. Postavke tipa TPI osiguravaju štedljiv rad sustava zbog točnijeg održavanja temperature tijekom postupka kontroliranja. Osim točne i stabilne temperature u prostoru, vrлина ovog sustava je minimiziranje potrošnje energije i samim tim, znatna ušteda. RT520 nudi 3 vrste TPI kontrole: 1. za radijatore (6CPH); 2. za podno grijanje (3CPH); 3. za električno grijanje (9CPH).

Pritisnite SELECT.

3



Koristeći GORE ili DOLJE izaberite tip TPI, koji želite koristiti.

4



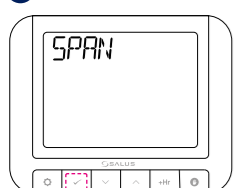
5



Pritisnite SELECT da bi potvrdili.

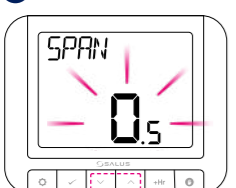
Histereza je razlika između izmjerene temperature i temperature uključivanja/isključivanja spojenog uređaja (na primjer kotla ili pumpe).

6



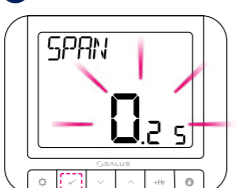
Pritisnite SELECT.

7



Koristeći gume Gore ili DOLJE izaberite vrijednost histereze.

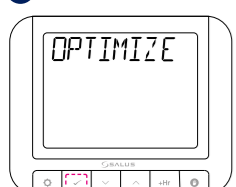
8



Pritisnite SELECT da bi potvrdili.

Funkcija Optimum Start je opcionalna, ona ovisno o temperaturi u prostoru pokreće rad kotla u takvom vremenu, da bi se postiglo zadatu temperaturu u skladu s vremenom s rasporeda. Funkcija ta štedi energiju tako da isključuje kotao na minimalno, traženo vrijeme.

9



Pritisnite SELECT.

10A

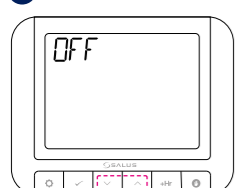


Pritisnite SELECT.

10B



11



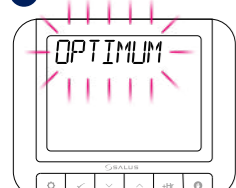
Koristeći Gore ili DOLJE izaberite ON ili OFF.

12



Pritisnite SELECT da bi potvrdili.

13A



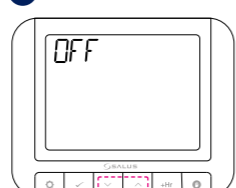
Pritisnite SELECT.

13B



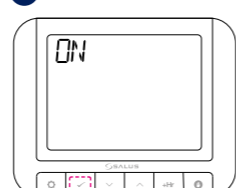
Optimum Stop izračunava koliko dugo će se prostor hladiti, a nakon toga isključuje kotao u najranijem mogućem trenutku, što znači da sustav ne radi kad nije to neophodno. Ako dođe do naglog gubitka toplote u tom periodu, Optimum Stop će biti naptisvana, da bi se vratila udobnost.

14



Koristeći UP ili DOWN, izaberite ON ili OFF.

15



Pritisnite SELECT da bi potvrdili.

16



Termostat će preći do glavnog zaslona.

Programiranje-automatski način rada

U tom načinu rada korisnik može postavljati rasporede regulatora (tražene temperature za određene vremenske periode). Programirani rasporedu trebaju upotrijebiti sve vremenske periode.

1



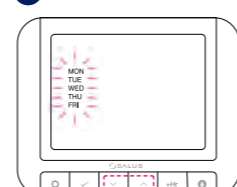
Pritisnite MENU.

2



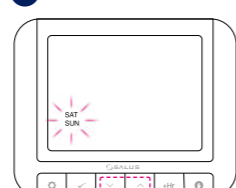
Pritisnite SELECT.

3A



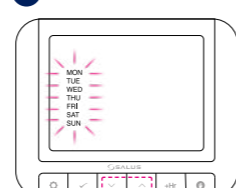
Koristeći GORE ili DOLJE izaberite vrstu programa između: 5

3B



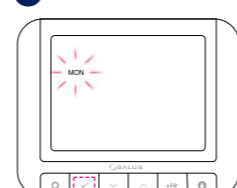
+2 (zaseban raspored za radne dane i za vikend);

4



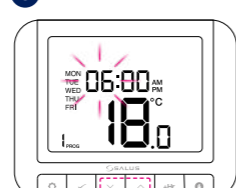
Svi dani (jedan raspored za svaki dan u tjednu).

5



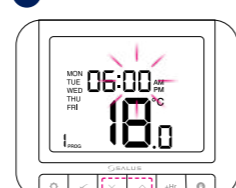
Zasebno (zaseban raspored za svaki dan u tjednu).

6



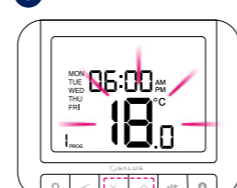
Pritisnite GORE ili DOLJE i podesite sat, nakon toga pritisnite SELECT.

7



Pritisnite GORE ili DOLJE i podesite minute, nakon toga pritisnite SELECT.

8



Pritisnite GORE ili DOLJE i podesite temperaturu, nakon toga pritisnite SELECT.



Način rada BOOST - satno natpisivanje temperature (+Hr)

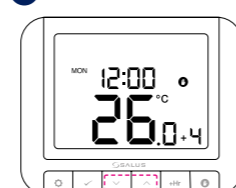
Funkcija je dostupna u automatskom i ručnom načinu rada. Ona je namijenjena za promjenu temperature na traženu vrijednost preko određenog broja sati (do 9 sati). Nakon izbrojanog vremena, regulator se vraća do prethodnog načina rada.

1



Pritisnite gumb +Hr, da bi postavili satno natpisivanje temperature (na primjer da bi postavili natpisivanje na 4 sata, pritisnite gumb 4 puza) pa potvrdite izbor gumbom SELECT.

2



Koristeći GORE ili DOLJE podesite temperaturu za natpisivanje i potvrdite izbor gumbom SELECT.

3



Završetak načina rada BOOST prije vremena

1



Pritisnite gumb +Hr sve dok se na zaslonu ne pojavi „+0“ pa dvaput pritisnite SELECT, kako bi potvrdili izbor.

2



Postavke administratora

Postavke administratora je funkcija zaštićena PIN kodom, koja omogućava administratoru podešavanje servisnog podsjetnika na regulatoru, koji će upozoravati zakupca o servisu kotla.

1



Pritisnite MENU.

2



Koristeći GORE ili DOLJE pređite u podizbornik ADMIN i pritisnite SELECT

3



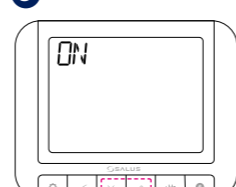
Koristeći GORE ili DOLJE unesite PIN kod. Pritisnite SELECT da bi potvrdili svaku brojku

4



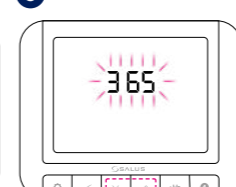
Pritisnite SELECT.

5



Koristeći GORE ili DOLJE izaberite ON i pritisnite SELECT.

6



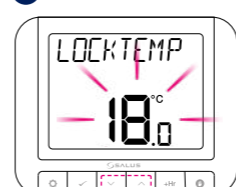
Pritisnite gume GORE ili DOLJE i izaberite rok, a nakon toga pritisnite SELECT.

7



Koristeći GORE ili DOLJE izaberite dan, u kojem će se prikazati upozorenje te nakon toga pritisnite SELECT.

8



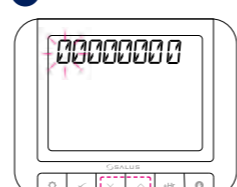
Koristeći GORE ili DOLJE izaberite zadatu temperaturu blokiranog regulatora te nakon toga pritisnite SELECT.

9



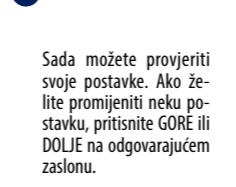
Pritisnite SELECT.

10



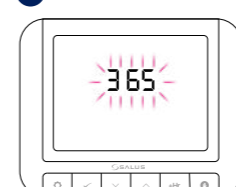
Koristeći GORE ili DOLJE unesite broj telefona. Pritisnite SELECT da bi potvrdili svaku brojku

11



Sada možete provjeriti svoje postavke. Ako želite promijeniti neku postavku, pritisnite GORE ili DOLJE na odgovarajućem zaslonu.

12

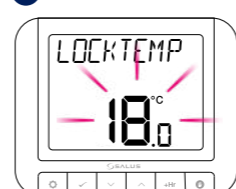


13



Nakon aktiviranja servisnog načina rada, uređaj će blokirati postavljenu od strane instalatera/ vlasnika temperaturu Da bi deblokirali taj uređaj, treba kontaktirati vlasnika te izvršiti servis kotla.

14



Regulator RT520TX - Uparivanje s prijemnikom

U kompletu RT520RF regulator, kao i prijemnik su tvornički upareni.

Tijekom uparivanja provjerite da regulator i prijemnik se nalaze najmanje na udaljenosti od sebe od 1 metra.

Ako su RT520TX i RXRT520 se nabavljani zasebno ili ako želimo ponovno upariti regulator s prijemnikom, prvenstveno treba provjeriti da li je uređaj isključen iz energetske mreže, a prekidači prijemnika su postavljani na položaj AUTO i ON. Spojiti prijemnik na napon i čekati sve dok crvena dioda se ne upali ili treperi. Nakon toga prekidačem treba preći na položaj OFF i vratiti se na položaj ON (treba to uraditi brzo, do 2 sekunde), Crvena trepereća LED dioda potvrđuje početak uparivanja.

1



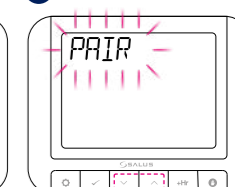
Pritisnite MENU.

2



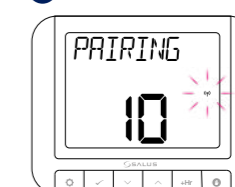
Koristeći GORE ili DOLJE, pređite do podizbornika SYNCHRO. pa pritisnite SELECT.

3



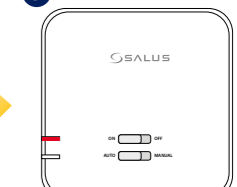
Koristeći GORE ili DOLJE izaberite PAIR i pritisnite SELECT.

4



Postupak uparivanja može trajati do 10 minuta.

5



Nakon uspješnog uparivanja uređaja, na prijemniku se upali crvena LED dioda.

Testiranje veze regulatora s prijemnikom

1



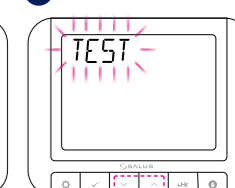
Pritisnite MENU.

2



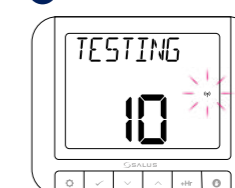
Koristeći GORE ili DOLJE, pređite do podizbornika SYNCHRO, pa pritisnite SELECT.

3



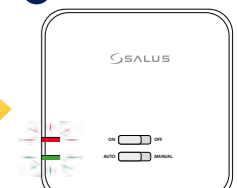
Koristeći GORE ili DOLJE izaberite TESTRAJ i pritisnite SELECT.

4



Postupak testiranja traje do 10 minuta.

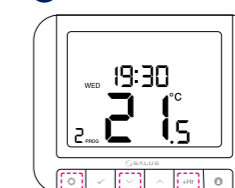
5



Crvena LED dioda i zelena LED dioda na prijemniku će treperiti.

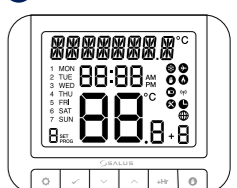
Vraćanje na tvornička podešavanja

1



Da bi resetirali regulator, istovremeno zadržite MENU, DOWN i BOOST na 5 sekundi.

2



Uređaj će biti resetiran i ponovno će se pokrenuti.

Postavke Administratora neće biti resetirane.